

特定の相手船を呼び出す通信英文例

③

1 AISを搭載していない場合(お互いの船名、コールサインが分からない場合)

(1) 相手の動静、船体の色、著名物標からの方向・距離等で呼び出す場	
①本船右舷前方の横切船舶	クロッシング ベッセル オン マイ スターボード バウ。 Crossing vessel on my starboard bow.
②本船左舷船首方向の反航船	オポジット コース ベッセル オン マイ ポート ヘッド。 Opposite course vessel on my port head.
③本船左舷側の青い船体のタンカー	ブルー ハル タンカー オン マイ ポート サイド。 Blue hull oil tanker on my Port side.
④1番ブイ付近を北上中の船舶	ノース バウンド ベッセル アラウンド ナンバーワン ブ Northbound vessel around NO.1 buoy.
⑤室戸岬南方5マイルを東航中の船舶	イースト バウンド ベッセル ファイヴ マイルズ サウス オブ ムロトサキ。 East bound vessel 5miles south of Muroto Saki.
(2-1) 光、音を使用して本船が呼んでいることを相手船に知らせる場合	
①発光信号(特に夜間)	こちらは東京丸です。今貴船に対し発光信号を送っています ジス イズ トウキョウマル。フラッシング ユウ ナウ。 This is Tokyo Maru, flashing you now.
②音響信号	こちらは、東京丸です。今汽船に対し汽笛を鳴らしています。 ジス イズ トウキョウマル。サウンディング ユウ ナウ。 This is Tokyo Maru, sounding you now.
2-2) 自船の動静を知らせて呼び出す場合	
こちらは貴船の船首方向1マイル南航中の“東京丸”で ジス イズ ザ サウスバウンド ベッセル トウキョウマル。 ワン マイル アヘッド オブ ユウ。 This is the south bound vessel Tokyo Maru one mile ahead of you.	

(1)の方法で相手呼び出した後

こちらは東京丸です
ジス イズ トウキョウマル
This is Toukyo Maru.

感度ありますか。
ハウ ドウ ユウ リード ミー
How do you read me?

2 AISを搭載している場合(お互いの船名、コールサインが分かっている場合)

相手船の“コールサイン”で呼び出す方が通じ易い場合があります。(船名の呼び出しは発音が不正確で相手船に伝わりにくい怖れがあります) 自船のコールサインを通話表で言えるようにVHF無線機近くに掲示しておくとう便利です。

(1)相手船のコールサインや船名等を呼び出す場合。	
①コールサインJD3058の反航船	オポジット コース ベッセル コールサイン ジュリエット デルタ スリー ゼロ ファイブ エイト。 Opposite course vessel, callsign Juliet Delta Three Zero Five Eight.
②パナマ籍“グローバルフラワア”、コールサイン3FMDの船舶	パナマニアン ベッセル グローバルフラワア、コールサイン スリー フォックストロット マイク デルタ。 Panamanian vessel Global Flower, call sign Three Foxtrot Mike Delta.
(2)自船のコールサインや船名等を名乗る場合。	
①こちらは、貨物船“東京丸” コリレサインJG5174 です。	ジス イズ カーゴシップ トウキョウマル コールサイン ジュリエット ゴルフ ファイブ ワン セブン フォー。 This is cargo ship Tokyo Maru, call sign Juliet Golf Five One

(1)の方法で相手呼び出した後

こちらは東京丸です
ジス イズ トウキョウマル
This is Toukyo Maru.

感度ありますか。
ハウ ドウ ユウ リード ミー
How do you read me?

